

-- PROVA DE CONHECIMENTOS I --

LÍNGUA ESPANHOLA

**Especies migratorias:
¿qué dice el informe sobre su situación?**

En números concretos, 1 de cada 5 de las 1.189 criaturas listadas por la Convención de Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMC) están en peligro. Alrededor del 44% de las especies en la lista están sufriendo la declinación de su población, siendo los peces que migran la especie que sufre la situación más alarmante.

Las temperaturas cada vez más altas obligan a las especies a viajar más lejos, y también puede llevar a que los animales cambien la época del año en que viajan. Con lo cual corren el riesgo de no encontrar comida y perder la posibilidad de aparearse. Al mismo tiempo, las altas temperaturas y la polución hacen más peligrosa la migración, en especial para las aves.

Los murciélagos, cuya fama no refleja la importancia que tienen para los ecosistemas, son un ejemplo de esos animales en peligro de extinción. Son grandes polinizadores porque se ocupan de dispersar semillas; ayudan a mantener saludables los bosques y controlan la propagación de insectos porque se alimentan de ellos en grandes cantidades.

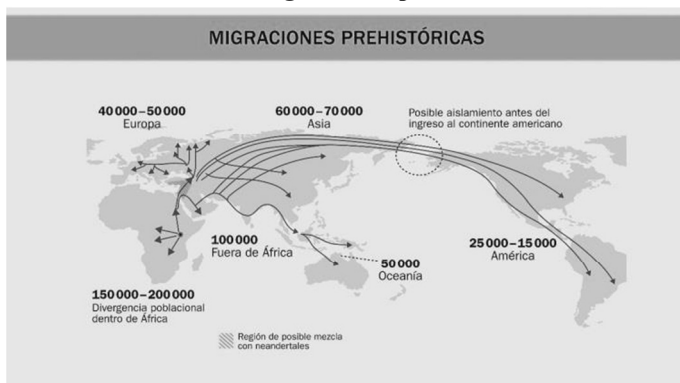
Sin embargo, las mayores amenazas para su supervivencia son la deforestación que destruye su hogar y la caza que se practica en busca de su carne, que se considera un manjar en muchas culturas. Si a esto sumamos la contaminación sonora que dificulta encontrar comida a los murciélagos cazadores, los problemas que los aquejan son serios.

Internet: <greenpeace.org> (con adaptaciones).

A partir de la lectura del texto anterior, juzgue los siguientes ítems.

- 1 El cambio climático y la contaminación son graves problemas que impactan en la migración animal.
- 2 Los murciélagos tienen poca relevancia para el ecosistema, por lo que su posible extinción no genera preocupación.
- 3 La locución «Sin embargo» (primer período del último párrafo) es una locución utilizada para introducir una idea que contrasta o se opone a lo que se ha dicho anteriormente.
- 4 Es posible sustituir «Alrededor del» (segundo período del primer párrafo) por **Cerca del**, manteniendo idéntica carga semántica.
- 5 El exceso de ruido se erige como una de las causas que inciden en la reducción de las poblaciones de murciélagos.

Rutas de migraciones prehistóricas



Con la información combinada de registros fósiles, restos arqueológicos y las herramientas de las ciencias genómicas, los científicos han trazado las probables rutas de las migraciones prehistóricas de nuestra especie, primero dentro de su «cuna» en África y después hacia todas las regiones del planeta.

El descenso del nivel del mar y el aumento de las capas de hielo durante la última glaciación (80.000 – 11.000 años atrás) pusieron al descubierto grandes porciones de territorio ahora sumergidas que facilitaron los desplazamientos entre lo que ahora denominamos continentes.

Internet: <comoves.unam.mx> (con adaptaciones).

De acuerdo con el texto anterior, señale la opción correcta en los ítems 6 y 7, que son del tipo C.

- 6 Antes de llegar a América, las migraciones prehistóricas sufrieron un «posible aislamiento». En este contexto, el vocablo «aislamiento» se refiere a la
 - A falta de contacto con otros grupos de seres humanos.
 - B integración cultural entre pueblos.
 - C expansión hacia otros territorios.
 - D comunicación frecuente entre diferentes regiones.
- 7 La expresión «pusieron al descubierto», indica que los territorios
 - A se formaron en el hielo.
 - B desaparecieron.
 - C salieron a la superficie.
 - D se ocultaron.

Cómo aborda el periodismo el tema de las migraciones

Si tuviera que elegir tres grandes temas del siglo XXI, diría: el clima, los feminismos y las migraciones. Hay guerras culturales abiertas en los tres ámbitos, y de su resultado dependerá la definición de lo que somos y seremos. En el caso de las migraciones, el periodismo que las cuenta tiene al menos tres grandes retos: el odio, el miedo y el paternalismo. Vamos a repararlos rápidamente.

Hay mucha bibliografía sobre el odio, pero nos centraremos en que los productos informativos que fomentan el odio al diferente acostumbran a participar, de forma directa o indirecta, en un programa político supremacista que puede estar o no en el poder. También pueden responder al deseo de excitar las pasiones xenófobas para conseguir mayores audiencias y por tanto mayores réditos económicos: sensacionalismo. Ambas variables pueden confluir o darse por separado. Normalmente van de la mano.

Pero al contrario de lo que podría dictar el sentido común, no creo que sea en esta batalla donde se gane o se pierda la guerra cultural, sino en el segundo reto que planteábamos: el miedo. Aquí es donde los medios de comunicación tienen una mayor participación, aunque a veces sea involuntaria. Algunas voces pueden gritar que los medios, con su retórica xenófoba, fabrican el odio al otro. La deshumanización de las personas migrantes hace que aparezca el miedo. De tantas maneras. Por nombrar una de ellas, las metáforas hidráulicas: ola de refugiados, aluvión de inmigrantes, avalancha de africanos, flujo de extranjeros.

El paternalismo también contribuye a la deshumanización. Es el egoísmo compasivo de quien se siente mejor contando que las personas migrantes son «buenas personas», como si eso significara algo. Desde los sectores llamados solidarios, desde algunas oenegés, e incluso desde algunos partidos, se está abriendo una visión sobre personas migradas que en realidad las perjudica. Explican sus vidas, solo, a partir de sus traumas. Reducen la persona a la herida. Fomentan la pena y la condescendencia, quizá empujados por algún tipo de superioridad moral frente a los otros, los insolidarios.

Internet: <https://pistasmigracion.consejoderedaccion.org> (con adaptaciones).

Con base en el texto anterior, juzgue los siguientes ítems.

- 8 Reducir la vida de una persona migrante a un conjunto de hechos traumáticos resulta beneficioso para conseguir un proceso más humanista por medio de acciones indulgentes.
- 9 Las metáforas hidráulicas (último período del tercer párrafo) describen la magnitud, la velocidad y la fuerza del fenómeno migrante.
- 10 El miedo y el odio son dos de los principales temas del siglo actual.
- 11 La partícula «las» en el enunciado «el periodismo que las cuenta» (tercer período del primer párrafo) hace referencia a «temas del siglo XXI» (primer período del primer párrafo).
- 12 En el enunciado «acostumbran a participar» (primer período del segundo párrafo) es posible sustituir «acostumbran a» por **suelen**, sin que ese cambio comprometa su comprensión semántica.
- 13 Es descabellado afirmar que existen intereses económicos por detrás de la incitación al odio en algunos medios de comunicación.
- 14 En el enunciado «aluvión de inmigrantes» (último período del tercer párrafo) se puede sustituir «aluvión» por **grupo**, sin comprometer su carga metafórica.
- 15 Es posible inferir del texto que los medios de comunicación tienen una mayor participación en la propagación del odio que del miedo.

Arte y migración

Los artistas que también han sido migrantes, temporales o definitivos tienen un objetivo similar a los que no son artistas, buscar la mejoría económica, explorar los espacios de exhibición y/o residir en países con mejor mercado para las artes. A través de su obra (fotografía, vídeo, performance, instalaciones, murales y piezas de caballete), expresan sus vivencias, su incertidumbre sobre el lugar donde han decidido residir, sus emociones, sensaciones y sentimientos por la lejanía y la añoranza de su lugar de origen; y si retornan a éste, llegan a representar también la nostalgia por los lugares visitados.

Hay artistas que documentan las migraciones, que generalmente tienen raíz migrante, y buscan visibilizar las problemáticas de este acontecimiento, con gestos simbólicos o realistas, según el momento y el contexto. También han abordado el tema de la migración aunque no hayan vivido en la frontera y no hayan sido emigrantes ilegales. No es necesario haberlas vivido para reaccionar creativamente a estas terribles situaciones.

Internet: <<https://piso9.net>> (con adaptaciones).

De acuerdo con el texto anterior, juzgue los siguientes ítems.

- 16 El arte es capaz de reaccionar con creatividad ante las tragedias migratorias, aunque el artista no las haya vivido en carne propia.
- 17 Los artistas que abandonaron su tierra natal se valen de sus obras para canalizar sensaciones provocadas por la distancia y el recuerdo hacia el lugar del que son oriundos.
- 18 Es posible sustituir el posesivo «su» por un artículo **el** en el enunciado «su incertidumbre sobre el lugar» (segundo período del primer párrafo), sin que eso provoque ningún desajuste gramatical.
- 19 Lo que distingue la migración de los artistas respecto a la de otros profesionales es, principalmente, el factor económico.



Internet: <www.20minutos.es>.

20 La viñeta crítica

- A a los inmigrantes, presuntos responsables de la explotación laboral en el campo.
- B la visión utilitarista de la sociedad hacia los inmigrantes, donde su valor se mide principalmente por el trabajo que realizan.
- C a la inmigración, que está siempre vinculada a actividades intelectuales.
- D la relevancia de la diversidad cultural en la agricultura, gracias a la inmigración.

LÍNGUA FRANCESA

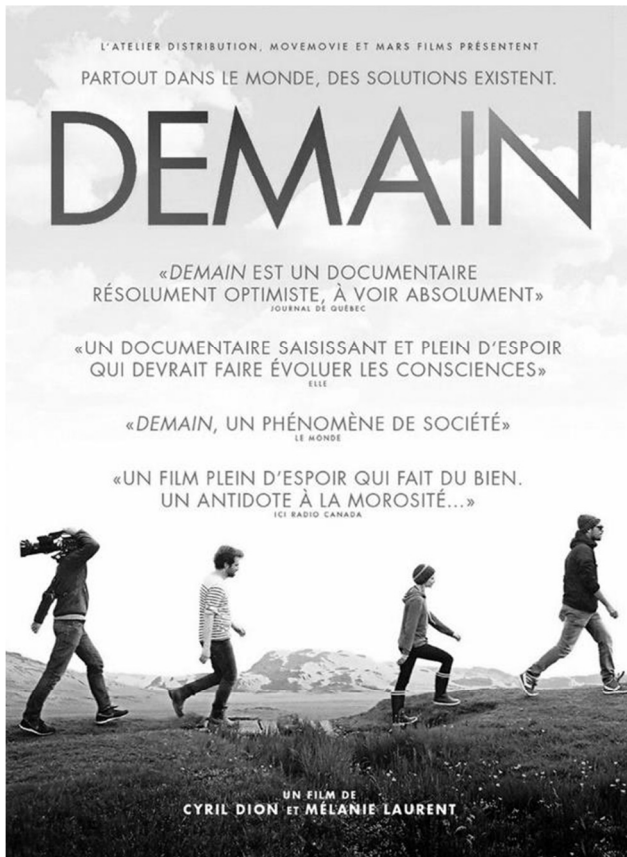
Les corridors écologiques

Les animaux sauvages, ça bouge. Ils migrent, explorent, cherchent de quoi manger ou tout simplement un partenaire pour la reproduction. Sauf que nos villes, nos routes et nos champs coupent trop souvent la route à leur liberté. Là-dedans, les corridors écologiques, ces véritables petits passages secrets verts, jouent un rôle indispensable. Ils reconnectent les espaces naturels fragmentés, donnent un bol d'air aux différentes espèces animales et végétales et aident à maintenir la santé globale des écosystèmes. Dans cet article, on va jeter un œil à ce que sont précisément ces corridors, comprendre pourquoi ils sont essentiels à la migration et à la survie des espèces, découvrir comment exactement ils agissent pour préserver la biodiversité, et s'inspirer de quelques réussites concrètes un peu partout sur notre planète. Et parce que rien n'est vraiment simple, on parlera aussi des défis à relever pour que ces corridors écologiques fonctionnent au mieux. On y va ensemble ?

Internet: <www.action-climatique.com>.

À partir du texte présenté, jugez les items de **1 à 5** et choisissez l'option correcte concernant l'item **6**, cet item-ci étant du **tipo C**.

- 1 Ce texte correspond à l'introduction d'un article.
- 2 L'auteur du texte invite ses lecteurs à continuer la lecture.
- 3 Dans la sixième phrase, « jeter un œil » veut dire **voir**.
- 4 Il est possible d'affirmer que les corridors écologiques visent à regrouper les animaux sauvages lors des migrations.
- 5 La locution « Là-dedans », dans la quatrième phrase, fait référence à « la route à leur liberté », dans la troisième phrase.
- 6 Dans la première phrase, on peut remplacer « ça » par **ils** à condition
 - A d'ajouter un **s** à la terminaison du verbe « bouge ».
 - B d'ajouter un **x** à la terminaison du verbe « bouge ».
 - C d'ajouter **nt** à la terminaison du verbe « bouge ».
 - D de conserver la terminaison du verbe « bouge ».



Synopsis de **Demain** (2015) : Et si montrer des solutions, raconter une histoire qui fait du bien, était la meilleure façon de résoudre les crises écologiques, économiques et sociales, que traversent nos pays ? Suite à la publication d'une étude qui annonce la possible disparition d'une partie de l'humanité d'ici 2100, Cyril Dion et Mélanie Laurent sont partis avec une équipe de quatre personnes enquêter dans dix pays pour comprendre ce qui pourrait provoquer cette catastrophe et surtout comment l'éviter. Durant leur voyage, ils ont rencontré les pionniers qui réinventent l'agriculture, l'énergie, l'économie, la démocratie et l'éducation. En mettant bout à bout ces initiatives positives et concrètes qui fonctionnent déjà, ils commencent à voir émerger ce que pourrait être le monde de demain...

Internet: <www.allocine.fr>

D'après le texte et l'image ci-dessus, choisissez l'option correcte concernant l'item 7, cet item-ci étant du **tipo C**, et jugez les items de 8 à 10.

- 7 Il y a dix ans que **Demain**
- ☐ A est sorti en salle.
 - ☐ B a sorti en salle.
 - ☐ C sortira en salle.
 - ☐ D va sortir en salle.
- 8 L'image précédant le synopsis est une affiche.
- 9 En tant que genre cinématographique, **Demain** se présente comme un film de science-fiction.
- 10 **Demain** révèle un caractère alarmiste à l'égard de l'avenir.

Les Nations Unies estiment actuellement à 281 millions le nombre de migrants internationaux dans le monde, ce qui représente 3,6 % de la population mondiale. Cependant, un nombre croissant de personnes sont déplacées, tant à l'intérieur qu'en dehors de leur pays d'origine, en raison d'un conflit, de la violence, de l'instabilité politique ou économique ainsi que du changement climatique et d'autres catastrophes. En 2022, on recensait 117 millions de personnes déplacées dans le monde, et 71,2 millions de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays. Le nombre de demandeurs d'asile est passé de 4,1 millions en 2020 à 5,4 millions en 2022, soit une hausse de plus de 30 %.

État de la migration dans le monde 2024. Internet: <www.iom.int>.

D'après le texte ci-dessus, jugez les items suivants.

- 11 La locution « ainsi que », dans la deuxième phrase du texte, peut être remplacée par **comme** sans changer le sens de la phrase.
- 12 Des événements climatiques n'augmentent que les déplacements à l'intérieur des pays.
- 13 Dans la quatrième phrase, les « 30 % » correspondent à la somme des nombres de migrants demandeurs d'asile en 2020 et en 2022.

Exposition Images en mouvement



BD du collectif LAB619

En plongeant dans l'univers des images en mouvement, l'exposition au Musée de Vence nous invite à découvrir de nouvelles perspectives sur le sujet complexe de la migration. Les œuvres présentées révèlent des parcours personnels bouleversants grâce à l'intermédiaire de bandes dessinées et d'animations modernes. Ces récits visuels mettent en lumière les expériences des individus déracinés, sollicitant l'empathie et la compréhension d'un public diversifié. Le recours à ces formes d'art innovantes offre une retranscription émotionnelle et engageante de la quête de nouveaux horizons vécue par d'innombrables migrants. Les visiteurs peuvent admirer une combinaison saisissante de techniques contemporaines et d'histoires universelles. Sous la direction artistique de figures emblématiques comme Fernand Léger, cette exposition tandem entre les mondes de la bande dessinée et de l'animation constitue une expérience sensorielle immersive.

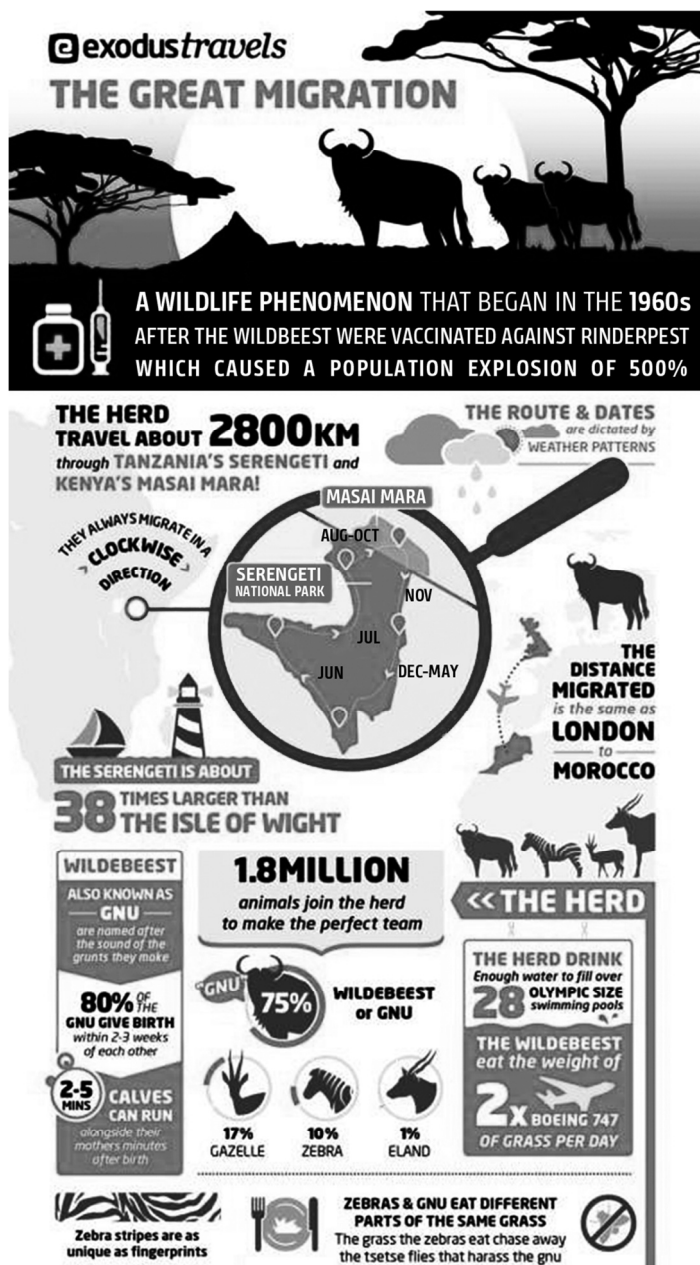
Internet: <espritbd.fr>.

À partir du texte et de l'image ci-dessus, jugez les items de 14 à 19 et choisissez l'option correcte concernant l'item 20, cet item-ci étant du **tipo C**.

- 14 L'image illustrant le texte présente la couverture d'un livre.
- 15 À propos de l'exposition citée dans le texte, il est possible d'affirmer que l'idée de mouvement est présente dans sa thématique et dans la forme de ses expressions artistiques.
- 16 Le terme « migrants », dans la quatrième phrase, fait référence à l'expression « des individus déracinés », dans la troisième phrase.

- 17 L'image illustrant le texte montre que les humains migrent autant que les animaux.
- 18 Puisque l'exposition **Images en mouvement** présente le sujet de la migration par des bandes dessinées et des animations, elle le simplifie.
- 19 Par l'emploi du verbe « En plongeant », dans la première phrase, et de l'adjectif « immersive », dans la sixième phrase, le texte commence et termine par des idées figurées.
- 20 On peut affirmer que
- A Fernand Léger et d'autres personnes sont responsables de la direction artistique de l'exposition **Images en mouvement**.
 - B Fernand Léger est le responsable de la direction artistique de l'exposition **Images en mouvement**.
 - C des artistes sont responsables de la direction artistique de l'exposition **Images en mouvement**.
 - D des artistes sont responsables de la direction de l'exposition **Images en mouvement**.

LÍNGUA INGLESA



The Great Migration is one of the greatest wildlife spectacles on Earth. Internet: <www.exodustravels.com> (adapted).

Judge the following items based on the information given in the preceding infographic.

- 1 The text claims that the vaccines were given to the gnus against a specific disease that was spread by the animals' migration.
- 2 The information in the infographic is used to show the authorities that a major environmental change happened in Tanzania and Kenya in the 1960s.
- 3 The infographic displays distance and size of some parts of the world to give readers an idea of the dimension of the great migration.
- 4 The migration route is a consequence of the draught that has destroyed Tanzania and Kenya according to the infographic.
- 5 The herd travel from the top to the right of Kenya's Masai Mara, moving down into the Serengeti, in Tanzania, and going to the left and the top of such ecosystem until it reaches the starting point.

They are images for the history books. The photos of young men with backpacks and weary faces who set out on foot in September 2015 from Hungary on their way to Austria and Germany. Pictures of fathers with babies on their arms. Of women in headscarves holding their children's hands. Most of them had fled the war in Syria or were from the war-torn countries of Afghanistan or Iraq.

They came. A lot of them. And they changed Germany.

There was a before and an after, wrote Angela Merkel in her memoirs. During the night of September 4, 2015, Merkel, who was chancellor at the time, decided that the German federal police officers would not block the refugees at the border. In the months that followed, more than a million asylum seekers arrived in the country. Never before since the founding of the Federal Republic of Germany in 1949 had the country seen such a huge wave of migration.

"We can do it," Merkel had said just a few days earlier („Wir schaffen das!" in original German). It was an enormous humanitarian challenge. No sentence during her career in politics ever blew up like that one did, she writes in her autobiography. "No sentence was as polarizing."

Susmita Arp et al. How is Germany doing 10 years after the refugee crisis? Internet: <www.spiegel.de> (adapted).

Based on the preceding text, choose the correct option concerning items 6 and 7, which are **tipo C**, and judge items 8 and 9.

- 6 Most of the people entering Germany
 - A were mostly looking for jobs.
 - B had been hiding in Hungary.
 - C were crossing the German frontier by car.
 - D had fled their countries due to wars.
- 7 When Merkel stated that her "We can do it" was a "polarizing" sentence, she
 - A meant German people had to agree with her.
 - B indicated that she had never said that before.
 - C recognised that not everyone agreed with her.
 - D wanted to show her support for asylum seekers.
- 8 The third paragraph would still be grammatically correct if it ended with this sentence: Since the Federal Republic of Germany was founded in 1949 no other wave of migration had seen in the country.
- 9 The first word of the text, "They", refers to both "The photos" and "Pictures".

What drove thousands of Lebanese, Syrians and Palestinians to cross oceans and brave storms to settle in Latin America, and as far back as the 19th century? Historians point out a number of factors: confessional conflicts, poverty and Turkish repression. In the 20th century, the First World War, the French and British mandates in the Mashreq (1922-1948), the creation of the State of Israel (1948) and the Palestinian Nakba, and more recently, the Israeli-Arab War of 1967 and the Lebanese Civil War (1975-1990) caused general deterioration of living conditions and drove hundreds of thousands of Arabs to attempt the Latin American migratory adventure, taking advantage of family networks of people already living there.

The majority of these “Arab immigrants” have disappeared from the statistics insofar as “foreign nationals”: they are now Latin American and have been for several generations. Scattered across an entire continent, it is very difficult to gauge their number.

B. Khader, P. Blesa. *The Arab Diaspora in Latin America*.
Internet: <www.iemed.org> (adapted).

Based on the previous text, judge the following items.

- 10 In the last sentence of the text, the word “gauge” could be correctly replaced with **disregard** without changing the meaning of the text.
- 11 It is correct to infer from the text that in Latin America most Arab immigrants are now integrated into the local population and are no longer considered foreign.
- 12 According to the text, the causes behind the Arab migration to Latin America in the 20th century include hostilities related to religious faiths.
- 13 European colonial powers were partially responsible for people migrating from the Middle East to Latin America in the 20th century.
- 14 The adjective “brave” (in the first sentence of the first paragraph) describes how violent the storms mentioned in the text were.
- 15 The text begins with a thought-provoking question in order to strongly criticize migration to Latin America.

Species: Bar-headed Goose *Anser indicus*

Distance travelled: 3,000-5,000 km

No oxygen? No problem. These sturdy geese might not fly for the longest time, but not other birds consistently fly as high on their migrations. On their travels from their breeding areas in Mongolia, the Tibetan Plateau and northern China to their wintering sites in India, these birds cross over the Himalayas using less than ten per cent of the oxygen available at sea level, reaching altitudes of up to 7,000 m with no help from any tailwinds. While researchers have concluded they do save energy by hugging the mountain ground and flying at night time, scientists are still unsure of the genetics behind their extraordinary resistance. Despite the fact that the populations of some other birds appear to be decreasing, this goose is not at risk of extinction.

I. Lorenzo. *Migration Marathons: 7 unbelievable bird journeys*.
Internet: <www.birdlife.org> (adapted).

According to the preceding text, judge items from 16 to 19 and choose the correct option concerning item 20, which is **tipo C**.

- 16 The bar-headed geese mate and have their offspring in Mongolia, among other places.

- 17 One of the problems faced by the bar-headed geese is that they use most of the oxygen available to them when they cross over the Himalayas, and have only ten per cent of it left for the rest of the journey.
- 18 Even though the genetic reason for the bar-headed geese’s resistance is still a scientific mystery, it is a fact that it is at night-time that they fly at an altitude of 7,000 m.
- 19 The bar-headed geese have genetic characteristics that make them more prepared to face environmental difficulties than other birds.
- 20 An advantage bar-headed geese have over other species is the capacity to
 - A maintain high altitudes when migrating.
 - B fly over the Himalayas.
 - C produce a small amount of oxygen.
 - D spend the winter season in India.

Espaço livre